



BY-DM20

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Introduction

Thank you for purchasing the BOYA BY-DM20 dual-channel recording kit!

BY-DM20 is a multi-function recording kit with 2 mic-in/line-in audio inputs and 1 audio output. It's a professional sound solution for iOS devices, Type-C Android devices and Laptop. It can be used in a wide range application include: interview, news production, ENG/EFP, film production, music recording, commercial and educational activities etc.

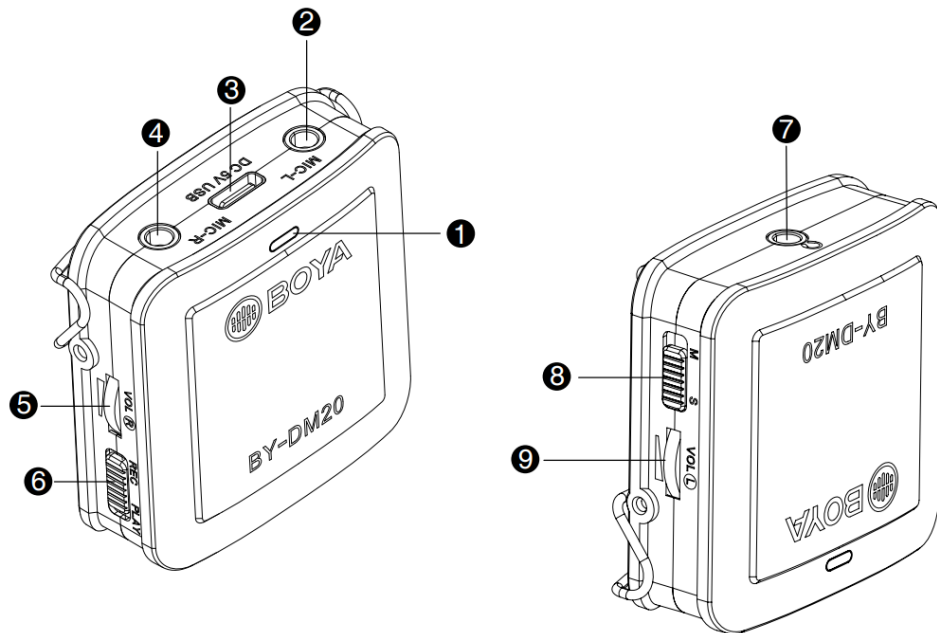
Package Contents

- Main body ×1
- Type-C to USB cable ×1
- Type-C to Type-C cable ×1
- Type-C to Lightning cable ×1
- Lavalier mic ×2
- Foam windscreen ×2
- Clip for lavalier mic ×2
- Belt clip ×1
- Carrying case ×1
- User guide ×1

Features

- All-in-one recording solution.
- Compact and easy to use.
- Dual-channel audio inputs.
- Ideal for interview or other demands for capturing two subjects.
- Stereo and Mono mode selectable.
- Volume control for each channel separately.
- 3.5mm headphone output.
- Compatible with iOS, Android (Type-C) and laptop.

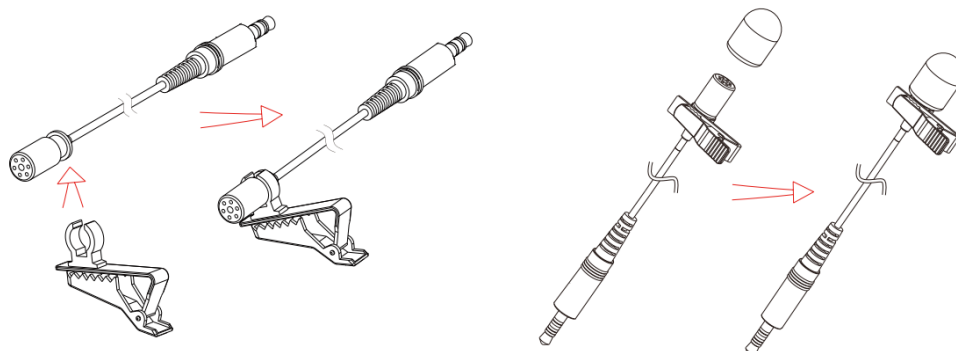
Instructions



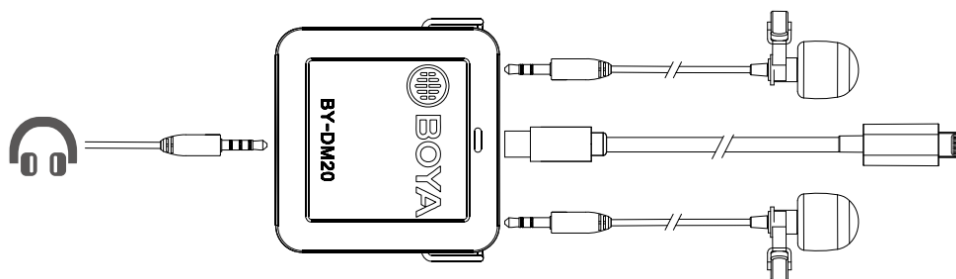
1. Light indicator
 - “Blue light on” for recording
 - “Green light on” for replay
 - “Both lights on” for real-time playing by compatible App
2. Mic/Line-in jack (Left channel)
3. Type-C port
4. Mic/Line-in jack (Right channel)
5. Volume control (Right channel)
6. Recording/Play switch
 - Switch to “REC” for recording
 - Switch to “PLAY” for replay
7. Earphone jack
8. Stereo/Mono switch
 - Switch to “S” for stereo
 - Switch to “M” for mono
9. Volume control (left channel)

Operations

1. Install the clip and windscreen.

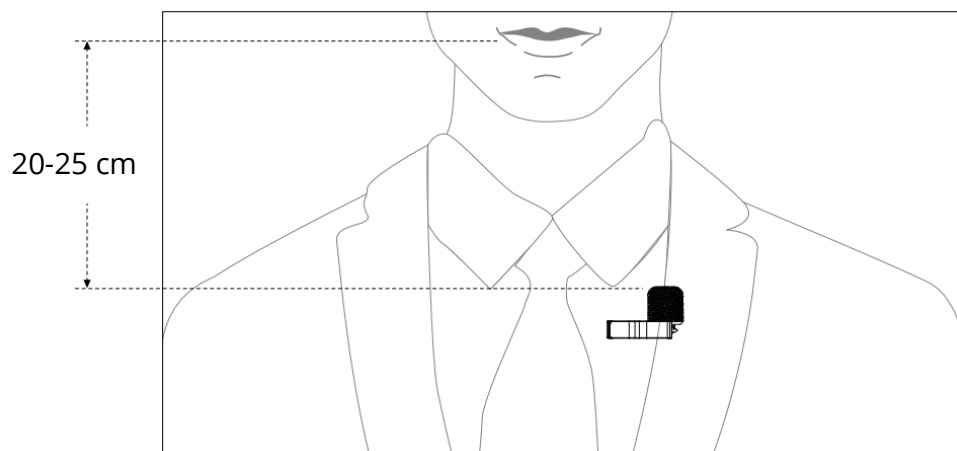


2. Connect lavalier mics and cables to the main body.



3. Mount the microphone to your clothing.

- Attach the microphone to the front of your clothing with the clothing clip, about 20-25 cm from your face.
- Attach the microphone upside down to reduce excessive breath noises and tonal inconsistencies due to head movements.
- It is recommended that you use the foam wind screen at all times to avoid wind noise, even when recording inside.



4. Connect the BY-DM20 to your device.
 - Choose and connect the right cable with your device.
 - Open a compatible app and start recording.
5. Settings
 - Adjust left/right channel volume from side wheel.
 - Select between Mono(M) or Stereo(S) mode from side button.
 - Select between recording (REC) or replay (PLAY) mode.

Specifications

Frequency Response	45 Hz – 20 kHz
Gain	0 – 30 dB
Sampling frequency	44.1 kHz / 48 kHz
Bitrate	16 Bit / 24 Bit
Power Requirements	Powered from the device
Output connector	Type-C to Lightning
	Type-C to USB
	Type-C to Type-C
Cable length	Mic cable: 2 m
	Output cable: 0.3 m

Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
No sound	Didn't switch to "Play" mode	Switch to "Play"
	Disability of cable connection	Re-connect
	Disability of earphone connection	Re-connect
Low sound	Improper sound setting	Adjust sound wheel
Distortion	Improper sound setting	Adjust sound wheel
	Mono earphone under stereo mode	Match the earphone
Unwanted sound	Omni-directional polar pattern	Adjust mic position closer to sound source

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Microphone

Model / Type: BY-DM20

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/30/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 23.11.2020



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoli dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili dvoukanálovou nahrávací sadu BOYA BY-DM20!

BY-DM20 je multifunkční záznamová sada se 2 mikrofonními / line-in audio vstupy a 1 audio výstupem. Jedná se o profesionální zvukové řešení pro zařízení iOS, zařízení Android typu C a notebook. Může být použit v široké škále aplikací: rozhovor, produkce zpráv, ENG / EFP, filmová produkce, nahrávání hudby, obchodní a vzdělávací aktivity atd.

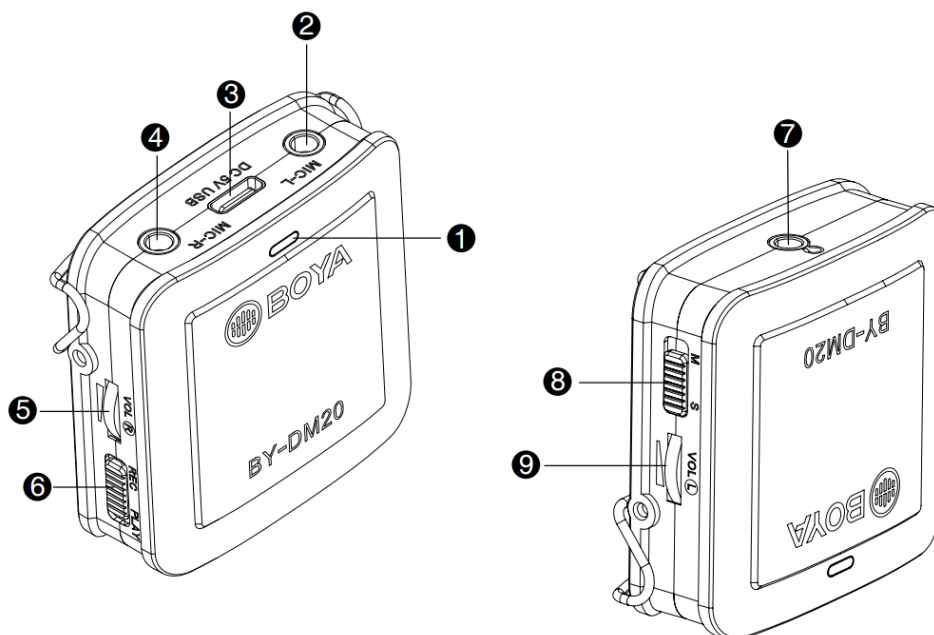
Obsah balení

- Hlavní konstrukce ×1
- Typ-C - USB kabel ×1
- Typ-C -Typ-C kabel ×1
- Typ-C - Lightning kabel ×1
- Lavalierový mikrofon ×2
- Pěnový tlumič ×2
- Spona pro klopový mikrofon ×2
- Spona na opasek ×1
- Přenosný kufřík ×1
- Uživatelský manuál×1

Funkce

- Řešení nahrávání „vše v jednom“.
- Kompaktní a snadno použitelný.
- Dvoukanálové zvukové vstupy.
- Ideální pro rozhovor nebo jiné požadavky pro zachycení dvou subjektů.
- Volitelný režim Stereo a Mono.
- Ovládání hlasitosti pro každý kanál zvlášť.
- 3.5mm výstup pro sluchátka.
- Kompatibilní s iOS, Android (Typ-C) a laptopem.

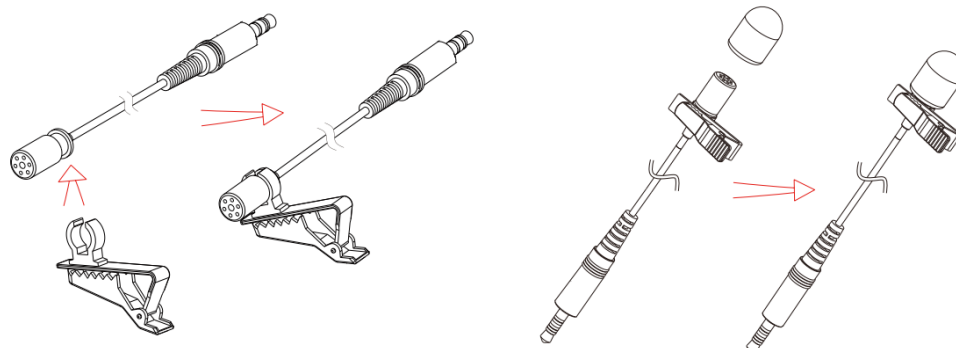
Instrukce



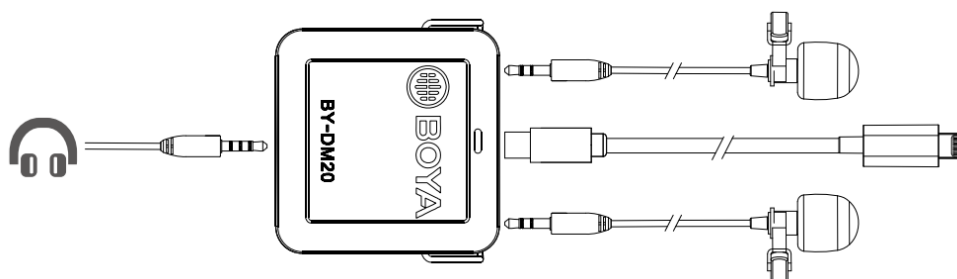
1. Světelný indikátor
 - "Modrá kontrolka svítí "pro nahrávání
 - "Zelená kontrolka svítí "pro přehrávání
 - "Obě kontrolky svítí "pro přehrávání v reálném čase s kompatibilní aplikací
2. Konektor Mic / Line-in (levý kanál)
3. Port Typ-C
4. Mic / Line-in jack (pravý kanál)
5. Ovládání hlasitosti (pravý kanál)
6. Přepínač nahrávání / přehrávání
 - Přepněte do polohy „REC“ pro nahrávání
 - Přepněte na „PLAY“ pro přehrávání
7. Jack pro sluchátka
8. Přepínač Stereo / Mono
 - Přepněte na „S“ pro stereo
 - Přepněte na „M“ pro mono
9. Ovládání hlasitosti (levý kanál)

Používání produktu

1. Namontujte sponu a pěnový tlumič.



2. Připojte mikrofony a kabely lavalieru k hlavní konstrukci.

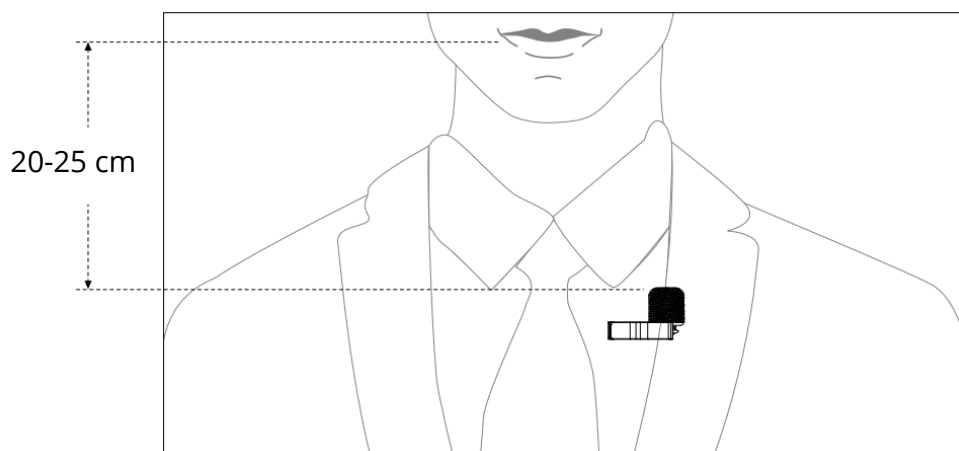


3. Připojte mikrofón k oděvu.

- Připevněte mikrofón k přední části oděvu sponou, přibližně 20–25 cm od obličeje.

o Připojte mikrofón vzhůru nohama, abyste snížili nadměrné zvuky dechu a tonální nesrovnalosti způsobené pohyby hlavy.

o Doporučuje se neustále používat pěnové větrné clony, abyste zabránili hluku větru, a to i při nahrávání uvnitř.



4. Připojte BY-DM20 k vašemu zařízení.
 - Vyberte a připojte k zařízení správný kabel.
 - Otevřete kompatibilní aplikaci a spusťte nahrávání.

5. Nastavení
 - Upravte hlasitost levého / pravého kanálu z bočního kolečka.
 - Z postranního tlačítka vyberte režim Mono (M) nebo Stereo (S).
 - Vyberte mezi režimem nahrávání (REC) nebo přehrávání (PLAY).

Technické specifikace

Frekvenční odezva	45 Hz – 20 kHz
Dosažení	0 – 30 dB
Vzorkovací frekvence	44.1 kHz / 48 kHz
Přenosová rychlost	16 Bit / 24 Bit
Požadavky na napájení	Napájeno ze zařízení
Výstupní konektor	Typ-C - Lightning kabel
	Typ-C - USB
	Typ-C - Type-C
Délka kabelu	Kabel mikrofonu: 2 m
	Výstupní kabel: 0.3 m

Odstraňování problémů

Problém	Důvod	Řešení
Žádný zvuk	Nepřepnuli jste do režimu „Přehrát“	Přepnout na „Přehrát“
	Znemožnění kabelového připojení	Znovu se připojte
	Znemožnění připojení sluchátek	Znovu se připojte
Nízký zvuk	Nesprávné nastavení zvuku	Otočte kolečko pro zesílení
Zkreslení	Nesprávné nastavení zvuku	Otočte kolečko pro zesílení
	Mono sluchátka ve stereofonním režimu	Spojte sluchátka
Nežádoucí zvuk	Všesměrový polární vzor	Upravte polohu mikrofonu blíže ke zdroji zvuku

Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu přírodní katastrofou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanickém zavinění kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud kdokoli provedl úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

Prohlášení o shodě EU

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce / dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Mikrofon

Model / Typ: BY-DM20

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. (EU) 2014/30/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění pozdějších předpisů 2015/863/EU

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidaci přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si prosím pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a tento manuál si uschovajte pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k produktu, kontaktujte zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Ďakujeme, že ste si zakúpili dvojkanálovú nahrávaciu sadu BOYA BY-DM20!

BY-DM20 je multifunkčná záznamová súprava s 2 mikrofónovými/line-in audio vstupmi a 1 audio výstupom. Ide o profesionálne zvukové riešenie pre zariadenia iOS, zariadenia Android typu C a notebook. Môže byť použitý v širokej škále aplikácií: rozhovor, produkcia správ, ENG/EFP, filmová produkcia, nahrávanie hudby, obchodné a vzdelávacie aktivity atď.

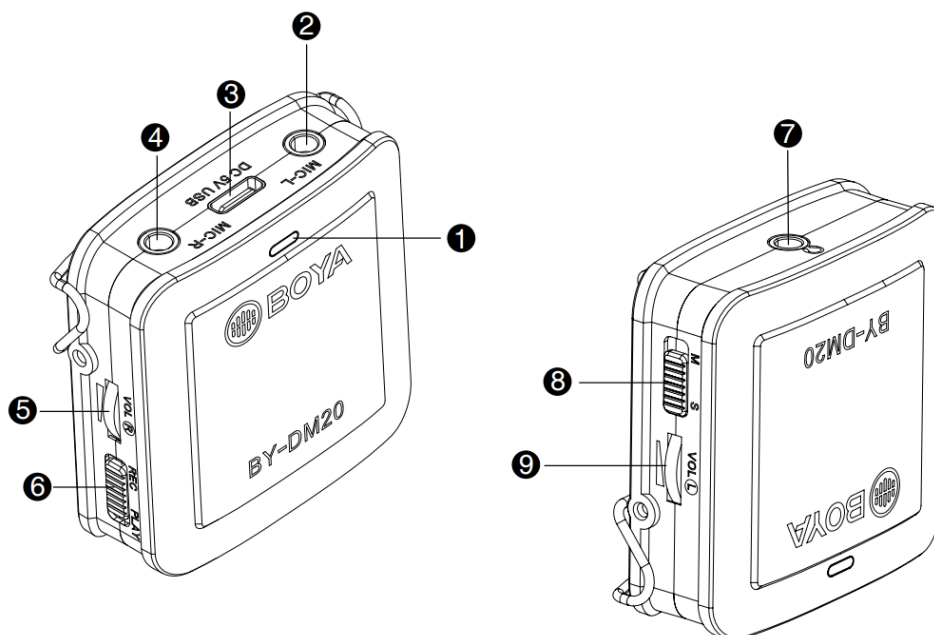
Obsah balenia

- Hlavná konštrukcia ×1
- Typ-C – USB kábel ×1
- Typ-C– Typ-C kábel ×1
- Typ-C – Lightning kábel ×1
- Lavalierový mikrofón ×2
- Penový tlmič ×2
- Spona pre klopový mikrofón ×2
- Spona na opasok ×1
- Prenosný kufrík ×1
- Používateľský manuál×1

Funkcie

- Riešenie nahrávania „všetko v jednom“.
- Kompaktný a ľahko použiteľný.
- Dvojkanálové zvukové vstupy.
- Ideálny pre rozhovor alebo iné požiadavky na zachytenie dvoch subjektov.
- Voliteľný režim Stereo a Mono.
- Ovládanie hlasitosti pre každý kanál zvlášť.
- 3,5 mm výstup pre slúchadlá.
- Kompatibilný s iOS, Android (Typ-C) a laptopom.

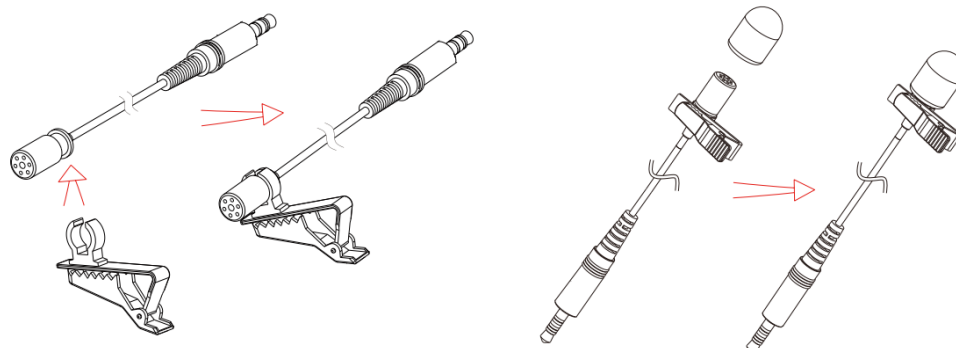
Inštrukcie



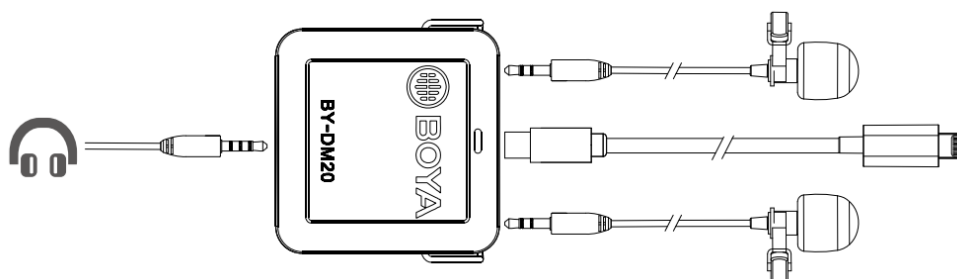
1. Svetelný indikátor
 - „Modrá kontrolka svieti“ na nahrávanie
 - „Zelená kontrolka svieti “ na prehrávanie
 - „Obidve kontrolky svietia “ na prehrávanie v reálnom čase s kompatibilnou aplikáciou
2. Konektor Mic/Line-in (ľavý kanál)
3. Port Typ-C
4. Mic/Line-in jack (pravý kanál)
5. Ovládanie hlasitosti (pravý kanál)
6. Prepínač nahrávania/prehrávania
 - Prepnete do polohy „REC“ pre nahrávanie
 - Prepnete na „PLAY“ na prehrávanie
7. Jack pre slúchadlá
 - Prepnete na „S“ pre stereo
 - Prepnete na „M“ pre mono
8. Ovládanie hlasitosti (ľavý kanál)

Používanie produktu

1. Namontujte sponu a penový tlmič.

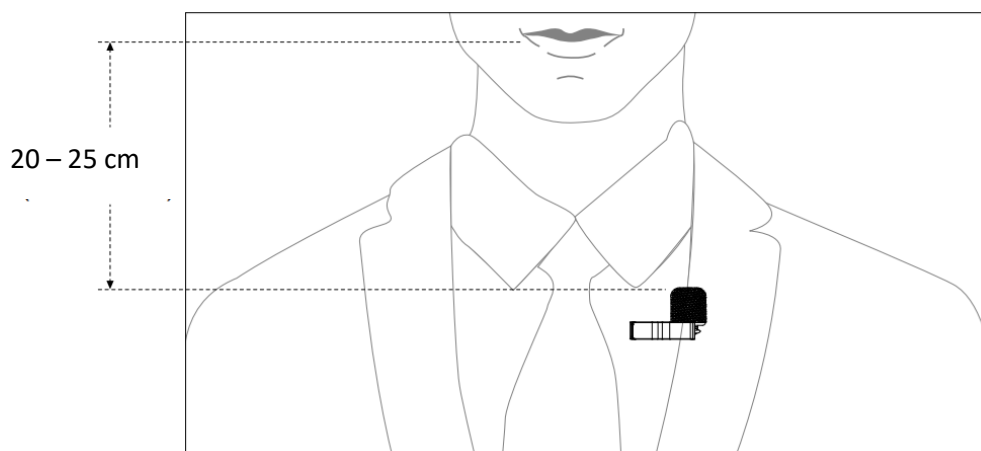


2. Pripojte mikrofóny a káble lavaliera k hlavnej konštrukcii.



3. Pripojte mikrofón na odev.

- Pripevnite mikrofón na prednú časť odevu sponou, približne 20–25 cm od tváre.
 - o Pripojte mikrofón hore nohami, aby ste znížili nadmerné zvuky dychu a tonálne nerovnosti spôsobené pohybmi hlavy.
 - o Odporúča sa neustále používať penové veterné clony, aby ste zabránili hluku vetru, a to aj pri nahrávaní vnútri.



4. Pripojte BY-DM20 k vášmu zariadeniu.
 - Vyberte a pripojte k zariadeniu správny kábel.
 - Otvorte kompatibilnú aplikáciu a spustte nahrávanie.
5. Nastavenie
 - Upravte hlasitosť ľavého/pravého kanála bočným kolieskom.
 - Z postranného tlačidla vyberte režim Mono (M) alebo Stereo (S).
 - Vyberte medzi režimom nahrávanie (REC) alebo prehrávanie (PLAY).

Technická špecifikácia

Frekvenčná odozva	45 Hz – 20 kHz
Dosah	0 – 30 dB
Vzorkovacia frekvencia	44,1 kHz/48 kHz
Prenosová rýchlosť	16 Bit/24 Bit
Požiadavky na napájanie	Napájané zo zariadenia
Výstupný konektor	Typ-C – Lightning kábel
	Typ-C – USB
	Typ-C – Type-C
Dĺžka kábla	Kábel mikrofónu: 2 m
	Výstupný kábel: 0,3 m

Odstraňovanie problémov

Problém	Dôvod	Riešenie
Žiadny zvuk	Neprepli ste do režimu „Prehrať“	Prepnúť na „Prehrať“
	Znemožnené káblové pripojenie	Znovu sa pripojte
	Znemožnené pripojenie slúchadiel	Znovu sa pripojte
Nízky zvuk	Nesprávne nastavenie zvuku	Otočte koliesko na zosilnenie
Skreslenie	Nesprávne nastavenie zvuku	Otočte koliesko na zosilnenie
	Mono slúchadlá v stereofónnom režime	Spojte slúchadlá
Nežiaduci zvuk	Všesmerový polárny vzor	Upravte polohu mikrofónu bližšie k zdroju zvuku

Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.sk je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte predložiť originálny doklad s dátumom nákupu.

Nasledujúce sa považuje za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktoré nemusí byť reklamácia uznaná:

- Používanie produktu na iný účel, než na ktorý je určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis produktu.
- Poškodenie produktu prírodnou katastrofou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanickým zavinením kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (ako sú batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako je slnečné svetlo a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätia do siete, napätie elektrostatického výboja (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a neprimeraná polarita tohto napätia, chemické procesy ako napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak ktokoľvek vykonal úpravy dizajnu alebo úpravy na účely zmeny alebo rozšírenia funkcií produktu v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: Mikrofón

Model/Typ: BY-DM20

Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normami používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. (EÚ) 2014/30/EÚ

Smernica č. 2011/65/EU v znení neskorších predpisov 2015/863/EÚ

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený v mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnej zberni recyklovateľného odpadu. Správnu likvidáciu prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Kedves vásárlónk,

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutató, és őrizze meg azt későbbi felhasználás céljából! Fordítson kiemelt figyelmet a biztonsági előírásokra. A termékkel kapcsolatos kérdés vagy észrevétel esetén, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.



www.alza.hu/kontakt



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bevezetés

Köszönjük, hogy BOYA BY-DM20 kétcsatornás felvevőkészletünket választotta!

A BOYA BY-DM20 egy multifunkciós felvevőkészlet két mic-in / line-in hangbemenettel és egy hangkimenettel. Ez egy professzionális hangmegoldás iOS-eszközökhöz, C-típusú Android készülékek és laptopokhoz. Széles körben alkalmazható, beleértve: interjú, hírműsorok, ENG/EFP, filmgyártás, zenei felvétel, kereskedelmi és oktatási tevékenységek stb.

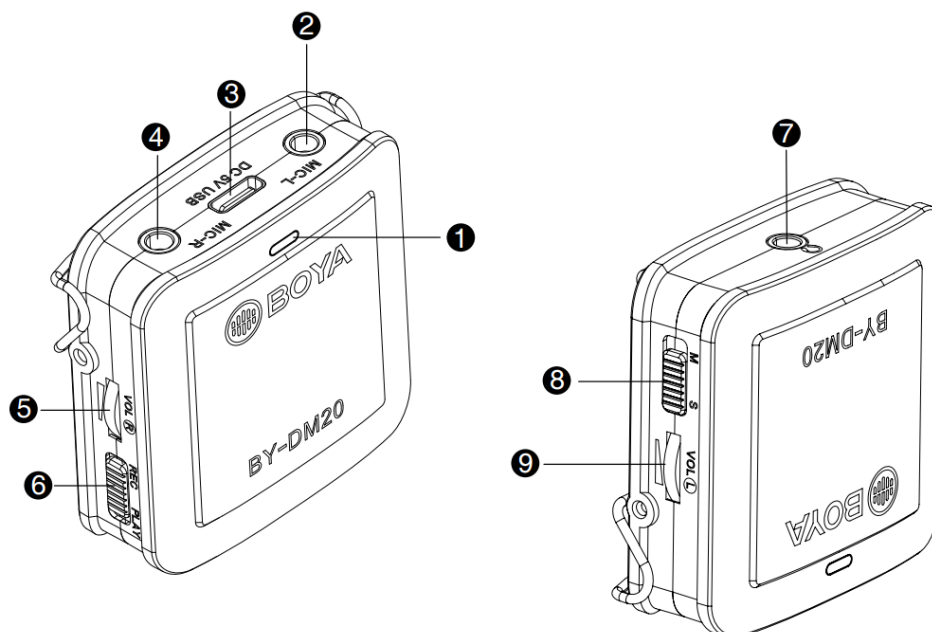
A csomag tartalma

- Főtest ×1
- C-típusú USB kábel ×1
- C-típusú átalakító kábel ×1
- C-típusú Lightning kábel ×1
- Lavalier mikrofon ×2
- Habszivacs szélfogó ×2
- Csíptető lavalier mikrofonhoz ×2
- Övcsíptető ×1
- Hordtáska ×1
- Használati útmutató ×1

Jellemzők

- All-in-one felvételi megoldás.
- Kompakt és egyszerűen használható.
- Kétcsatornás hangbemenetek.
- Ideális interjúkhoz vagy egyéb igényes, két alanyos felvételkészítéshez.
- Választható sztereó és monó mód.
- Hangerő-szabályozás külön-külön minden csatornához.
- 3.5mm-es fejhallgató kimenet.
- Kompatibilis iOS-szel, Androiddal (C-típusú) és lappal.

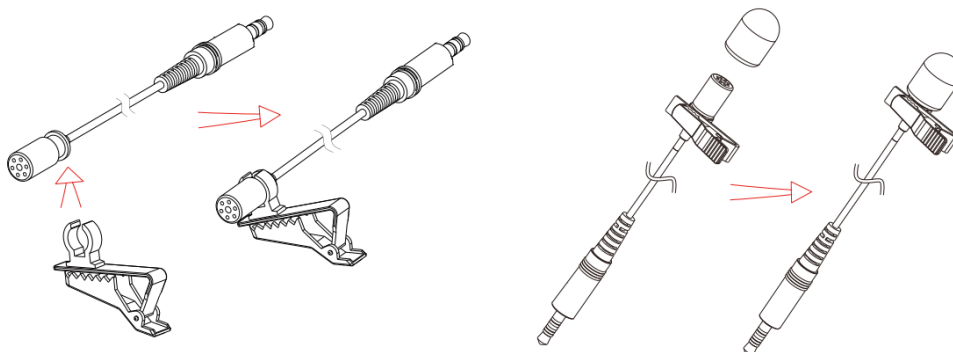
Felépítés



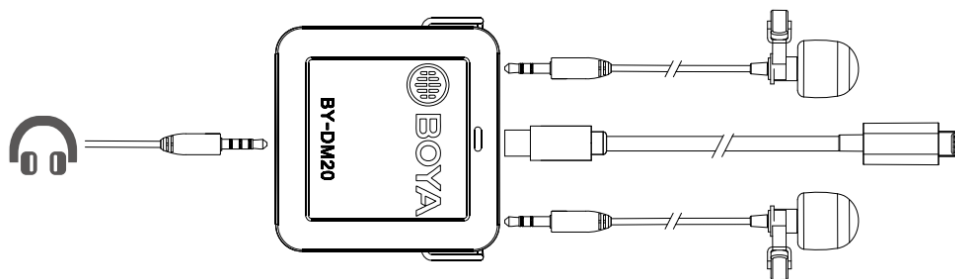
1. Jelzőfény
 - a. "Kék fény" jelzi a felvételt
 - b. "Zöld fény" jelzi a lejátszást
 - c. "Mindkét fény" jelzi a valós idejű lejátszást a kompatibilis alkalmazáson keresztül
2. Mikrofon/Line-in jack (Bal csatorna)
3. C-típusú csatlakozó
4. Mikrofon /Line-in jack (Jobb csatorna)
5. Hangerő-szabályozó (Jobb csatorna)
6. Felvétel/Lejátszás kapcsoló
 - a. Kapcsoljon "REC"-re a felvételhez
 - b. Kapcsoljon "PLAY"-re a lejátszáshoz
7. Fülhallgató jack
8. Sztereó/Monó kapcsoló
 - a. Kapcsoljon "S"-re a sztereóhoz
 - b. Kapcsoljon "M"-re a monóhoz
9. Hangerő-szabályozó (Bal csatorna)

Telepítés

1. Helyezze fel a csíptetőt és a szélfogót.

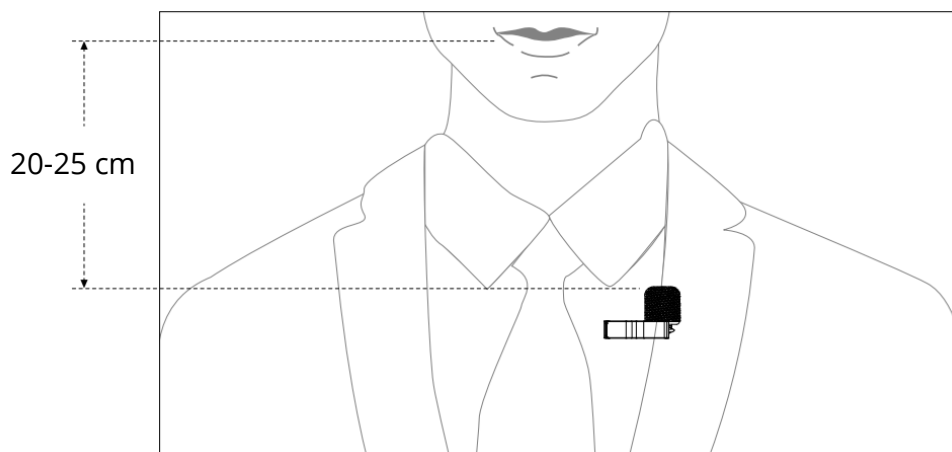


2. Csatlakoztassa a lavalier mikrofonokat és kábeleket a főtesthez.



3. Csíptesse a mikrofont a ruházatához.

- Rögzítse a mikrofont a ruházatához a csíptetővel, kb. 20-25 cm-re az arcától.
 - o Csatlakoztassa a mikrofont fejjel lefelé, hogy csökkentse a fejmozdulatokból eredő légzési zajokat és hangszínbéli következetlenségeket.
 - o A szélzajok elkerülése érdekében ajánlott mindig használni a szélfogót, még beltéri felvétel esetén is.



4. Csatlakoztassa a BY-DM20-at az eszközhöz.
 - Válassza ki és csatlakoztassa a megfelelő kábelt az eszközhöz.
 - Nyissa meg a kompatibilis alkalmazást és indítsa el a felvételt.
5. Beállítások
 - Állítsa be a bal/jobbs csatorna hangerejét az oldalkerékkel.
 - Válasszon a Monó(M) és Sztereó(S) mód között az oldalsó gomb segítségével.
 - Válasszon a felvétel (REC) és a lejátszás (PLAY) mód között.

Specifikáció

Frekvenciaválasz	45 Hz – 20 kHz
Nyereség	0 – 30 dB
Mintavételi frekvencia	44.1 kHz / 48 kHz
Bitráta	16 Bit / 24 Bit
Teljesítmény-követelmények	Működtetés eszköztől
Kimeneti csatlakozó	C-típusú Lightning
	C-típusú USB
	C-ről C-re
Kábel hossza	Mikrofon kábele: 2 m
	Kimeneti kábel: 0.3 m

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
Nincs hang	Nem kapcsolta be a "Play" módot	Kapcsolja be a "Play" módot
	A kábelcsatlakoztatás nem megfelelő	Csatlakoztassa újra
	A fülhallgató csatlakoztatása nem megfelelő	Csatlakoztassa újra
A hang halk	A hangzás beállítása nem megfelelő	Állítsa be a hangerőt
Torzítás	A hangzás beállítása nem megfelelő	Állítsa be a hangzást
	Monó fülhallgatót használ sztereó beállítással	Állítsa be a fülhallgatót
Nem kívánt hang	Minden irányú iránykarakterisztika	Helyezze közelebb a mikrofont az alanyhoz

Garanciális feltételek

Az Alza.hu értékesítési hálózatán keresztül vásárolt új termékre 2 év garancia jár. Amennyiben javításra vagy egyéb szolgáltatásokra van szüksége a garanciális időszak alatt, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a termék forgalmazójával, és mutassa be a vásárlás eredeti dátumával ellátott, a vásárlást igazoló nyugtát.

A következő tevékenységek ütköznek a garanciális feltételekkel, így azokra vonatkozóan a garancia nem ismerhető el:

- A termék nem rendeltetésszerű használata, vagy a termék karbantartására, működtetésére és javíttatására vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék sérülését természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikusan a vevő hibája okozta (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel végzett tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközöknek vagy alkatrészeknek a használat során bekövetkező természetes kopása és öregedése (mint pl. akkumulátorok stb.).
- A termék kitétele káros külső hatásoknak, pl. napsugárzásnak és egyéb sugárzásoknak vagy elektromágneses mezőknek, folyadékok vagy tárgyak behatolásának, túlfeszültségnek, elektrosztatikus kisülés által generált feszültségnek (beleértve a villámlást), hibás tápellátásnak vagy bemeneti feszültségnek és a feszültség nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, pl. használ tápegységek stb.
- Amennyiben a terméken módosítást, átalakítást, külső változtatást hajtottak végre a termék funkcióinak megváltoztatása vagy kibővítése érdekében, vagy nem eredeti alkatrészt használta.

A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Regisztrált székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

Cégjegyzékszám: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Megnevezés: Mikrofon

Modell / Típus: BY-DM20

A fenti terméket az irányelv(ek)ben megállapított alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)nak megfelelően tesztelték:

(EU) 2014/30/EU számú irányelv

2011/65/EU számú irányelv 2015/863/EU számú módosítása szerint

Budapest, 2020.11.23.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt - www.alza.at/kontakt



0800 181 45 44 - +43 720 815 999

Importeur Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Zweikanal-Aufnahmekit BOYA BY-DM20 entschieden haben!

BY-DM20 ist ein Multifunktions-Aufnahmekit mit 2 Mic-In / Line-In-Audioeingängen und 1 Audioausgang. Es ist eine professionelle Soundlösung für iOS-Geräte, Typ-C-Android-Geräte und Laptops. Es kann in einer Vielzahl von Anwendungen verwendet werden, darunter: Interview, Nachrichtenproduktion, ENG / EFP, Filmproduktion, Musikaufzeichnung, kommerzielle und pädagogische Aktivitäten usw..

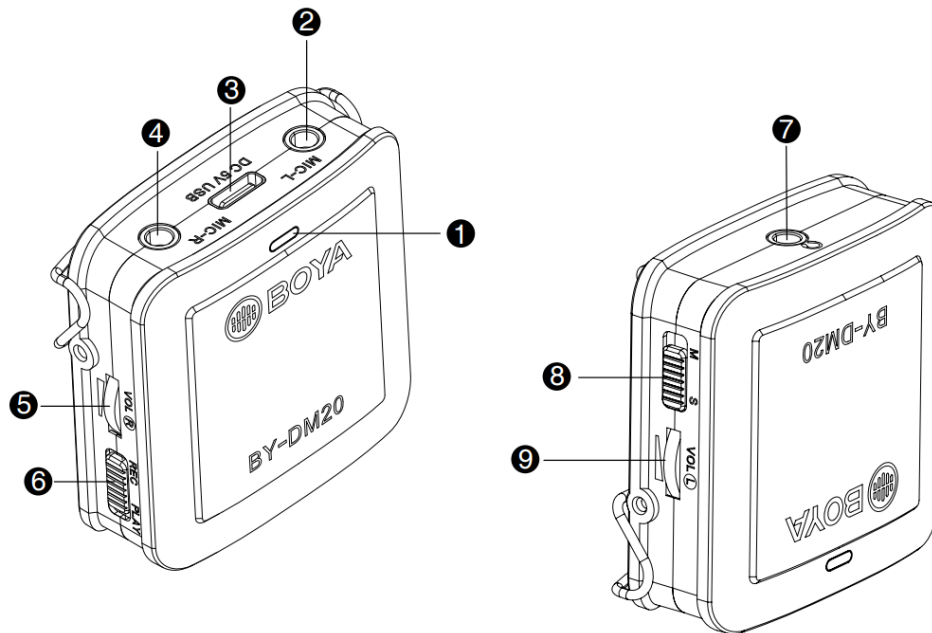
Lieferumfang

- Hauptkörper × 1
- Typ C zu USB-Kabel × 1
- Kabel vom Typ C bis Typ C × 1
- Typ-C-Blitzkabel × 1
- Lavaliermikrofon × 2
- Schaumstoffscheibe × 2
- Clip für Lavaliermikrofon × 2
- Gürtelclip × 1
- Tragetasche × 1
- Benutzerhandbuch × 1

Eigenschaften

- All-in-One-Aufnahmelösung.
- Kompakt und einfach zu bedienen.
- Zweikanal-Audioeingänge.
- Ideal für Interviews oder andere Anforderungen zur Erfassung von zwei Themen.
- Stereo- und Monomodus wählbar.
- Lautstärkeregler für jeden Kanal separat.
- 3,5 mm Kopfhörerausgang.
- Kompatibel mit iOS, Android (Typ C) und Laptop.

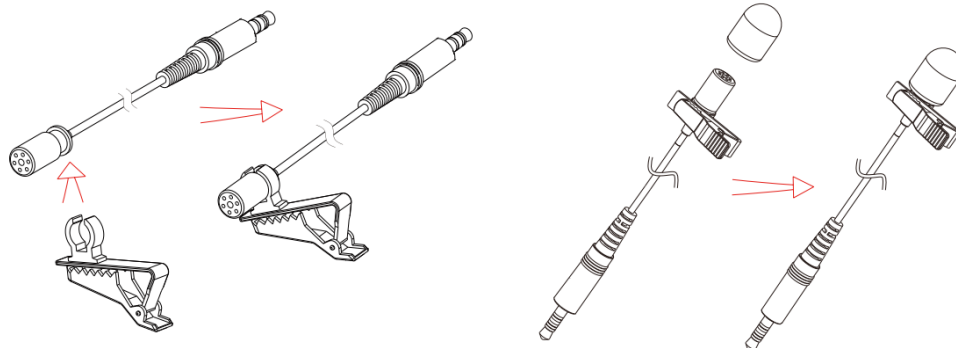
Anleitung



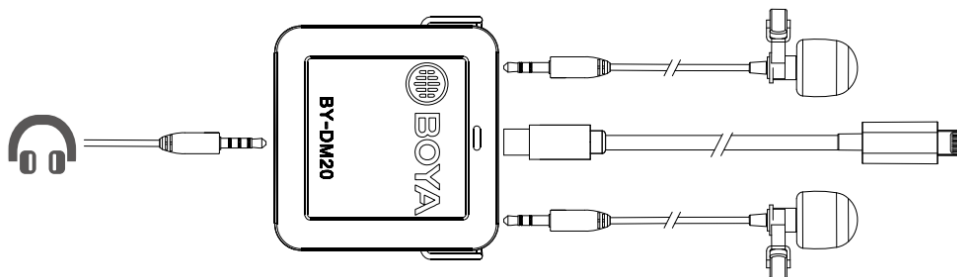
1. Lichtindikation
 - 1.1. „Blaues Licht an“ für die Aufnahme
 - 1.2. „Grünes Licht an“ für die Wiedergabe
 - 1.3. „Beide Lichter leuchten“ für Echtzeit-Wiedergabe mit einer kompatiblen App
2. Mikrofon- / Line-In-Buchse (linker Kanal)
3. Typ-C-Anschluss
4. Mikrofon- / Line-In-Buchse (rechter Kanal)
5. Lautstärkeregler (rechter Kanal)
6. Aufnahme- / Wiedergabeschalter
 - 1.1. Wechseln Sie für die Aufnahme zu „REC“
 - 1.2. Wechseln Sie zur Wiedergabe zu „PLAY“
7. Kopfhöreranschluss
8. Stereo/Mono Schalter
 - 8.1. „S“ für stereo
 - 8.2. „M“ für mono
9. Lautstärkeregler (linker Kanal)

Betrieb

1. Installieren Sie den Clip und den Windschutz.

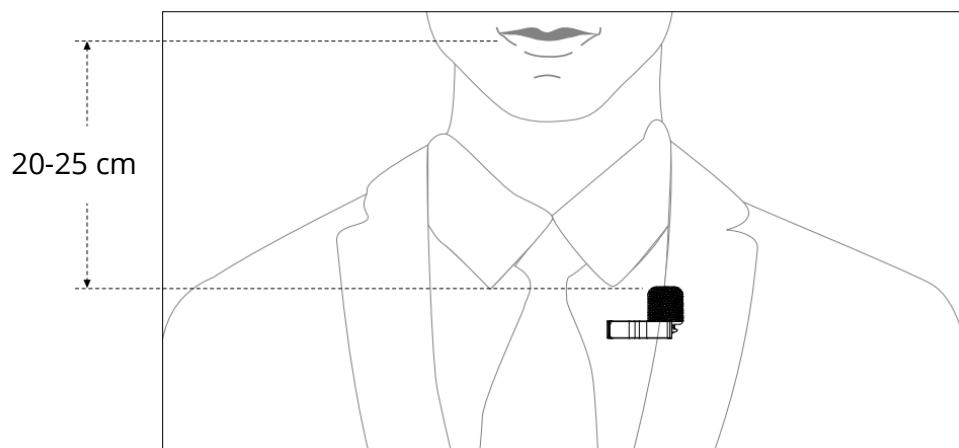


2. Schließen Sie Lavaliermikrofone und -kabel an den Hauptkörper an.



3. Befestigen Sie das Mikrofon an Ihrer Kleidung.

- Befestigen Sie das Mikrofon mit dem Kleidungsclip etwa 20 bis 25 cm von Ihrem Gesicht entfernt an der Vorderseite Ihrer Kleidung.
- Bringen Sie das Mikrofon verkehrt herum an, um übermäßige Atemgeräusche und tonale Inkonsistenzen aufgrund von Kopfbewegungen zu reduzieren.
- Es wird empfohlen, die Schaumstoff-Windschutzscheibe immer zu verwenden, um Windgeräusche zu vermeiden, auch wenn Sie im Inneren aufnehmen.



4. Schließen Sie den BY-DM20 an Ihr Gerät an.
 - Wählen Sie das richtige Kabel und verbinden Sie es mit Ihrem Gerät.
 - Öffnen Sie eine kompatible App und starten Sie die Aufnahme.
5. Einstellungen
 - Stellen Sie die Lautstärke des linken / rechten Kanals vom Seitenrad aus ein.
 - Wählen Sie über die Seitentaste zwischen Mono (M) und Stereo (S).
 - Wählen Sie zwischen Aufnahme- (REC) und Wiedergabemodus (PLAY).

Parameter

Frequenzgang	45 Hz – 20 kHz
	0 – 30 dB
Abtastfrequenz	44,1 kHz / 48 kHz
Bitrate	16 Bit / 24 Bit
Strombedarf	Stromversorgung über das Gerät
Ausgangsanschluss	Typ C zu Lightning
	Typ C zu USB
	Typ C bis Typ C.
Kabellänge	Mikrofonkabel: 2 m
	Ausgangskabel: 0,3 m

Problemlösung

Problem	Grund	Lösung
Keinen Ton	Es wurde nicht in den Wiedergabemodus gewechselt	Wechseln Sie zu "Play"
	Deaktivierung der Kabelverbindung	Erneut verbinden
	Deaktivierung der Kopfhörerverbindung	Erneut verbinden
Leiser Ton	Falsche Toneinstellung	Stellen Sie das Soundrad ein
Verzerrung	Falsche Toneinstellung	Stellen Sie das Soundrad ein
	Mono-Kopfhörer im Stereomodus	Passen Sie den Kopfhörer an
Unerwünschter Ton	Omnidirektionales Polarmuster	Stellen Sie die Mikrofonposition näher an der Schallquelle ein

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Alza-Vertriebsnetz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Das Folgende gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:

- Die Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder die Nichtbefolgung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer nicht autorisierten Person oder mechanisch durch ein Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemischen Prozessen wie z gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung nicht originaler Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

EU-Konformitätserklärung

Identifikationsdaten des Bevollmächtigten des Herstellers / Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subjekt der Erklärung:

Name: Mikrofon

Modell / Typ: BY-DM20

Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:

Richtlinie Nr. (EU) 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der geänderten Fassung 2015/863/EU

Prag, 23.11.2020



Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für den recycelbaren Abfall übergeben. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch einen unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Geldstrafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

